

御幸学生宿舎・国際交流会館 入居者のみなさんへ
To New Residents of Miyuki Dormitory / International House

下記の項目に入力, または該当するものを選んでください。 Please fill out the following form.

氏名 / Name			
入居宿舎 / Housing	☐ 御幸学生宿舎 / Miyuki Dormitory ☐ 国際交流会館 / International House		
寝具セット Bedding set ・シングル Single 10,000 yen https://drive.google.com/file/d/1BP_vo4H7UvV4YqqX5xjo-FokACcTyC9d/view?usp=sharing	・御幸学生宿舎: 受取・お支払いは到着時に御幸学生宿舎内の生協ショップにてお願いします。 ・国際交流会館: 受取・お支払いは到着時に国際交流会館の管理人室までお願いします。 *キャンセルはできませんので、予めご了承ください。(寝具が不要になった場合も、ご注文商品の引取りとお支払いをお願いします。) ・Miyuki Dormitory: Please receive and pay at the Co-op shop, in Miyuki Dormitory on your arrival. ・International House: Please receive and pay at the the manager room, in International House on your arrival. *Please note that you will not be able to cancel the order. (Even if you don't need a bedding set after, you are required to receive and pay for it.) ☐ 注文します / I order a bedding set. ☐ 注文しません / I don't need to order.		
胸部レントゲン検査 Chest X-ray report	入居前に胸部レントゲン検査を受診し、その報告書を必ず提出してください。*メール提出可 (入居前2ヶ月のものが有効) You are required to take a Chest X-ray before you move in the dormitory and submit the report . *Chest X-ray report sent by email is acceptable. (Reports taken within two months prior to moving in are valid..) ☐ はい、提出します。 Yes, I will send it.		
御幸学生宿舎 保証金(清掃費含む)・43,000円 Deposit (Including Cleaning fee), Miyuki Dormitory ・43,000 yen	入居後配付される振込票で銀行窓口にて支払い。Please pay the deposit at a bank teller by the deadline using the payment slip which will be delivered after moving in. ☐ はい、支払います。 Yes, I will pay 43,000 yen. ☐ 御幸学生宿舎に入居しません。 I don't move in to the Miyuki Dormitory.		
国際交流会館 保証金(清掃費含む)(単身室:34,000円, 家族室:50,000円) Deposit (Including Cleaning fee)International House (Single Room:34,000 yen, Family Room:50,000 yen)	入居後すぐに現金で管理人に支払ってください。 Please pay in cash to the manager when you move in. ☐ はい、支払います。 Yes, I will pay. ☐ 国際交流会館に入居しません。 I don't move in to the International House.		
レンタサイクル (国際交流会館のみ) Rental Cycle (International House only)	☐ 利用したいです I want to rent a bicycle. ☐ いいえ、利用しません No, I don't want to rent a bicycle.	入居後に手続きしてください 国際交流会館入居者: 国際交流会館にて Please follow a procedure after your move. Residents of International House: at International	
入居希望日時 (入居許可日以降可) Scheduled move-in day (Available after the allowed move-in day)	月 Month 日 Day 時間 Time : AM / PM ★御幸学生宿舎の入居は(月～土曜日)13:00～18:00 Miyuki Dormitory check-in is available between (Mon-Sat) 13:00-18:00. ★国際交流会館の入寮可能時間は(月～金曜日)9:00～12:00, 14:00～18:00 International House is available only on weekday (Mon-Fri) 9:00-12:00, 14:00-18:00.		
到着情報 Arrival information	搭乗日 Date 月 Month 日 Day	到着時刻 Arruvak Time : AM / PM	便名 Frignt / Train / Bus No.

提出先: 愛媛大学 国際連携課学生交流チーム

Submit to: Student Exchange Team, International Partnership Support Division, Ehime University

E-mail: kokuryu@stu.ehime-u.ac.jp